

Fronda

Volandera del Archivo Histórico Provincial de Ourense

Nº 100

año 17

mayo-junio 2023

La labor intelectual gallega en el exilio (II): **LA REVISTA VIEIROS**

En el verano de 1959, las máquinas de la imprenta de la Editorial Muñoz en México D.F. materializaban una realidad soñada y planificada intensamente desde hacía dos años atrás. Bajo el timón del **Padroado da Cultura Galega de México** -al que se le dedicó el nº 99 de *Fronda*-, salen a la luz los primeros ejemplares del que se consideraría el buque insignia de la institución galleguista: la revista *Vieiros*.

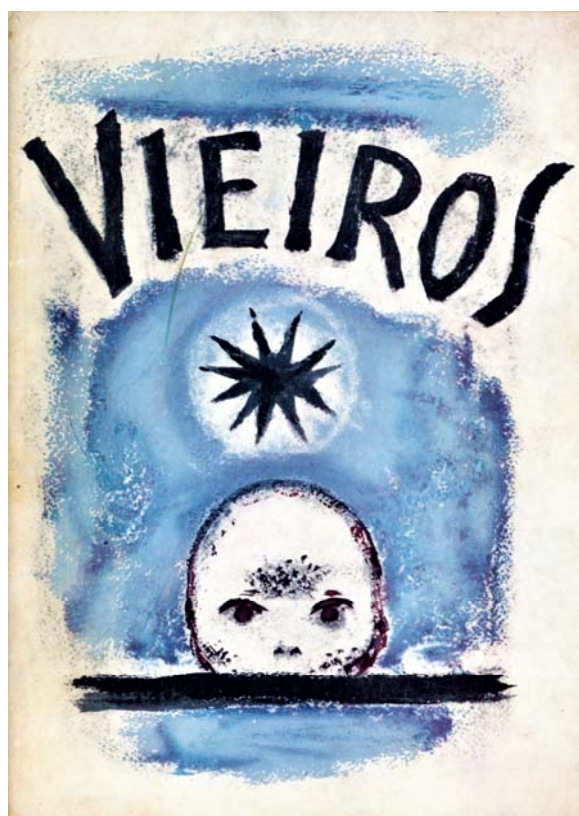
Los ourensanos **Carlos Velo**, **Luis Soto** y Florencio **Delgado Gurriarán**, exiliados en México, serán los encargados de dirigir inicialmente este magno proyecto periodístico-cultural descrito como el mejor portavoz de la cultura gallega al otro lado del mar. No dejaba de resultar paradójico que la más **ambiciosa iniciativa en lengua gallega** naciera bajo el auspicio del humilde exilio mexicano y no surgiera en la propia Galicia y ni siquiera en la “quinta provincia” gallega, puesto que en Buenos Aires se situó el principal y más activo foco de la comunidad gallega exiliada. Pero, de acuerdo con la información aparecida en *Vieiros* (nº 2, 1962), hubo un ensayo de un *Vieiros* gallego en la Argentina en 1962 del que apenas se tiene conocimiento.

El título de la cabecera fue *Vieiros*, **monte** que unía las comarcas de Celanova y de A Baixa Limia, algo que se le debe a **Elisio Rodríguez**, natural de Grou (Lobios), aviador republicano y encargado de relaciones públicas de la revista. Si bien no fue la primera experiencia de prensa de posguerra en el exilio, su publicación marcó un antes y un después para la cultura gallega de la época, pues supuso el aglutinante de numerosos intelectuales que, a través de sus colaboraciones literarias y artísticas, lucharon por la dignificación **de la lengua y de la cultura de Galicia**. Desde su primer número, que sale de la imprenta con carácter de extraordinario, ya se comienza a vislumbrar el rumbo que adoptará *Vieiros* a lo largo de su andadura.

Sus máximas fueron una perspectiva ideológica y culturalmente abierta, el establecimiento de puentes entre Galicia y la colectividad exiliada, y el especial interés en el cuidado formal y de contenidos. El resultado fue un alarde de calidad cultural a todos los niveles a lo largo de sus **4 números** -1959, 1962, 1965 y 1968-,

de periodicidad ciertamente irregular.

En este número de *Fronda* presentamos la magnífica portada con la que se inició dicha aventura: el nº 1 de *Vieiros* (1959). Ilustrada por **Arturo Soto**, quien sería el director artístico del proyecto -a título póstumo-, abre con éxito los “vieiros” de la revista homónima. Sobre un fondo azul se dibuja una estrella y, mirándonos fijamente sin pestañear, un infante asexuado sin pelo y sin orejas con un trazo negro en la boca, simbolizando el fin de la prensa oscura.



VIEIROS: Revista do Padroado da Cultura Galega do México
.- n. 1 (vran - 1959) .- México D. F. .- il. ; 33 cm.
AHPOu, Biblioteca C. 12/16.

Diseño y contenidos

Si algo caracteriza a *Vieiros* es la indudable **belleza y novedad formal** que presenta a lo largo de sus páginas -entre 60 y 80 según el número-, fruto de un cuidado trabajo. Tras recoger los nombres de los principales *petrucios* -que colaboran económicamente con la revista- y escritores de ese número, se abre un **cimiento**, un espacio en el que a modo de editorial se introducen los propósitos de la publicación. Desde el primer número se establece todo lo que tiene cabida en *Vieiros*: “cualquier idea literaria artística, filosófica, siempre que fuera antifascista y no se apoyara en la dictadura”.

El poder de las palabras y el **mensaje galleguista** fueron los motores del proyecto, aunque no fue menor la importancia del aspecto plástico, que supo estar a la altura. No encontramos un hueco vacío, puesto que los coloridos dibujos acompañan los textos de una forma armoniosa y cuasi perfecta. Incluso los márgenes son un espacio idóneo para la ornamentación y colocación de viñetas que ilustran las palabras. Arturo Soto marcó las pautas a seguir para los artistas gallegos más reconocidos de las décadas de 1950 y 1960, como **Xaime Quessada** o **Tomás Bóveda**, por citar algunos de los que más huella dejaron en la revista tras la muerte de Soto. Asimismo, en el primer número se recoge un dibujo inédito firmado en 1928 por Castelao.

Otro aspecto insólito de *Vieiros* es el hecho de que no existan anuncios de ningún tipo entre sus páginas, algo que indica la importante aportación y esfuerzo de los propios *petrucios*, que fueron de alguna manera el salvavidas de la revista, y explica la libertad **creativa** en su diseño.

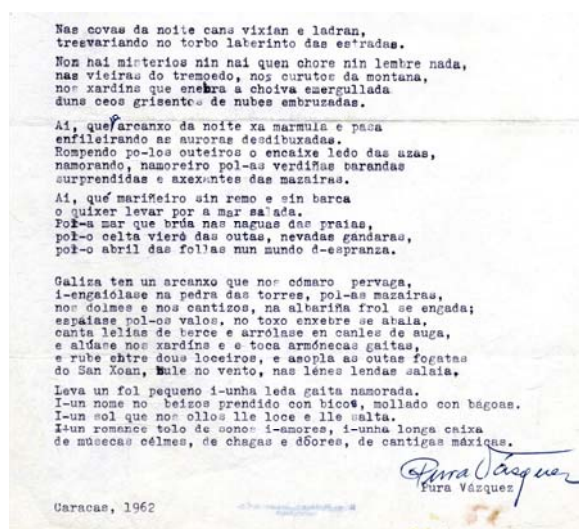
La selecta nómina de colaboradores

El proyecto adquiere más relevancia si cabe por tratarse de una **revista monolingüe en gallego**, con la excepción de algunos textos en portugués. Años más tarde sería la propia dirección quien reconozca en *Cumio*, un epílogo de la revista, que algunas colaboraciones habían sido enviadas en castellano y, a su llegada, fueron traducidas al gallego.

Basta con decir que el siguiente número de la publicación ya estaba hecho cuando se publicó el primero para comprender la dimensión del proyecto. *Vieiros* logró hermanar prácticamente a todas las **plumas de primera línea** del momento, reuniendo artículos y poemas de escritores de la Galicia de aquí y de allá. Son innumerables los escritores que colaboran en la revista bajo el proyecto de restitución cultural de Galicia, consiguiendo sortear las diferencias ideológicas. A los exiliados en México y en otros países -como Cuba desde donde escribe Xosé Neira Vilas o la Francia de Ramón Chao- se unen los intelectuales que sobrevivieron al desastre bélico. La editorial **Galaxia** fue la rotonda por la que entró *Vieiros* a Galicia, dadas las buenas relaciones entre Delgado Gurriarán, codirector de los dos primeros números de la revista, y de Francisco **Fernández del Riego**, uno de los padres de *Galaxia*, fundada en 1950 en Santiago de Compostela. Aunque participaron

todos los integrantes de dicha editorial, hay que destacar nombres de la talla de Ramón **Cabanillas** y Ramón **Otero Pedrayo**. De todas formas, en las últimas entregas, los viejos galleguistas del grupo *Galaxia* serán desplazados por la nueva generación de escritores de espíritu contestatario pertenecientes al grupo *Brais Pinto*, de donde destacamos las colaboraciones de Xosé Luís **Méndez Ferrín**, **Raimundo Patiño** o **Ben-Cho-Sey**.

En las hojas de *Vieiros* también hubo cabida para las mujeres. **Xohana Torres**, **Matilde Lloria** o las hermanas **Pura** y **Dora Vázquez** engrosan la lista de autoras, lista que aún habría sido más amplia si finalmente se publicara un último número de *Vieiros* en 1975, que ya estaba proyectado por Luis Soto.



Fragmento del poema *Galicia tiene un arcángel* remitido por Pura Vázquez a Luis Soto en 1962 para su publicación en *Vieiros*. AHPOU, Luis Soto Fernández, C.14624/19

La huella de Vieiros

Durante los casi diez años de vida de esta revista la acogida superó todo tipo de cálculos. No obstante, el éxito de *Vieiros* topó con algún obstáculo como el **secuestro de los ejemplares** del tercer número por el Gobierno franquista a su llegada a Madrid. Asimismo, el ministro de Información y Turismo en ese momento, **Manuel Fraga**, acusó a la publicación de separatista y antipatriótica.

En 1989, coincidiendo con la muerte de Luis Soto, *Edicións A Nosa Terra* recopiló los cuatro números de la publicación para sacar una cuidada **edición facsímil**, con introducción de Margarita Ledo Andión. Sin duda alguna, *Vieiros* acabó por convertirse en un **hito en la cultura gallega** y pocas publicaciones pueden presumir a día de hoy de un elenco tan selecto de intelectuales y colaboradores de tantas etapas, orígenes y tendencias. Y todo gracias a la labor de los exiliados gallegos que no dejaron apagar la llama de nuestra identidad desde el golfo de México.

Texto: Alba Méndez Brea. DL O 67/2006; ISSN 2659-3491



Archivo Histórico
Provincial de Ourense

Emilia Pardo Bazán, s/n
arq.prov.ourense@xunta.gal
Tlfno. 988788228